

Minoru SHIMIZU

geboren 1963 in Tokio; lebt in Kyoto; Studium der Germanistik und Philosophie an der University of Tokyo und der Philipps-Universität Marburg (D). 1992 Abschluss an der Doshisha University Kyoto; seit 1995 a.o. Professor am Institut für Sprachen und Kulturwissenschaften der Doshisha University Kyoto; Kunst- und Musikkritiker; 1998 – 2000 Gastwissenschaftler der Universität Köln; Schwerpunkte seiner Arbeit sind Aspekte der Deutschen Semiotik des 20. Jahrhunderts und zeitgenössische Musiktheorie; Übersetzer von Stockhausens Texten zur Musik, Bd. 1, und Gerhard Richters Texten. **Bibliographie** (Auswahl): *Rigorese Freiheit – Drei Bemerkungen zu Takeokas Schaffen*, Ausstellungskatalog, Stuttgart und Münster: Württembergischer Kunstverein 1997; *Öl auf Photographie – Gerhard Richter, ein Grundmodell*, Tokio: Wako works of art 2001; "The World is Photographicon the realness of contemporary photography, Shanghai Biennale", in *Zeit Foto Salon + Sanya Galley of Arts*, Shanghai 2000; "Daido Neither Nor", in *Daido Moriyama PLATFORM*, Tokio: Taka Ishii Gallery 2002; "Transitions of the Abstract Painting", in *Gerhard Richter*, Tokio: Wako Works of Art Gallery 2002.

Kyoichi TSUZUKI

geboren 1956 in Tokio; lebt in Tokio; 1976 – 1986 Redakteur für Kunst, Architektur, Design und urbanen Lebensstil der Lifestyle-Magazine *Popeye* und *Brutus*; 1989 – 1992 Zusammenstellung von *ArT RANDOM* (Kyoto Shoin), einem Kompendium von 102 Monographien zur Weltkunst der 80er Jahre; 1993 Herausgeber von *Tokyo Style*, einer Foto-Dokumentation über das alltägliche Leben in Tokio. 1994 – 1999 Foto-Kolumnist von ungewöhnlichen Attraktionen entlang der Straßen Japans in der Zeitschrift *SPA!*, welche 1996 als Buch unter dem Titel *Roadside Japan* (Kimura Ihee Award) veröffentlicht wurde; 1997 – 2001 Herausgeber von *Street Design File* (Aspect), einer 20-bändigen Reihe über versteckte Schätze nicht-professionellen Designs der Welt. **Einzelausstellungen**, zuletzt: 2003 „Happy Victims“, Photographers' Gallery, London; White Cube, London; „Happy Victims: You Are What You Buy „, Centre national de la photographie, Paris; „Voulez vous coucher avec nous ce soir? „, galerie du jour agnès b, Paris / centre national de l'estampe et de l'art imprimé, Chatou; 2002 «Ebisu Hihoukan» (Ebisu Erotic Science Fiction Museum), Trans Gallery, Tokio; 2001 «Universe for Rent», Internet Museum of Art; 1999 "Tokyo Style 360 degrees", Epson Imaging Gallery epSITE, Tokio. **Bibliographie:** *Universe for Rent*, Tokio: Chikuma Shobo 2001; *Street Design File*, Tokio: Aspect 2001; *Roadside Japan* (revised version), Tokio: Chikuma shobo 2000; *Tokyo Style*, California: US Chronicle Books 2000; *Roadside Japan*, Tokio: Aspect 1996; *Tokyo Style*, Kyoto: Kyoto Shoin 1993.

Toshiya UENO

geboren 1962 in Sendai, Miyagi Prefecture; lebt in Tokio und Amsterdam; Professor am Department of Expressive Cultures in Wako University; Soziologe, Kritiker, Medientheoretiker; in den 80er Jahren Mitglied der Piratenradiobewegung Tokios; seit 3 Jahren Auftritte als DJ (psychedelic trance techno) in Amsterdam, Zagreb und Tokio; sein hauptsächliches Forschungsfeld sind Theorien und Politiken von Subkulturen. **Bibliographie** (Auswahl): *Practices of Cultural Studies*, Tokio: Chikuma Shobo 2002; *Introduction of Cultural Studies*, Tokio: Chikuma Shobo 2000; *Thinking Diaspora*, Tokio: Chikuma Shobo 1999; *Situation – the Cultural Politics of Rock and Pop*, Tokio: Sakuhinsha 1996; *Artificial Nature*, Tokio: Keiso Shobo 1996.

SYMPOSIUM POSITIONEN JAPANISCHER FOTOGRAFIE

Camera Austria – Kunsthaus Graz

Dauer: Freitag, 31. Oktober und Samstag, 1. November 2003

Ort: Kunsthaus Graz – space 04

TeilnehmerInnen und Termine

Freitag, 31. Oktober 2003

- 19:00 Uhr Eröffnung durch **Christine Frisinghelli**, Camera Austria
Toshiharu ITO, Inter Media Department, Tokyo National University of Fine Arts
Michiko KASAHARA, Kuratorin, Museum of Contemporary Art, Tokio
Kazue KOBATA, Kunstproduzentin, Co-Kuratorin, P.S. 1 Contemporary Art Center, New York
- 22:00 Uhr **Toshiya the Tribal** (Tribal Media Tokyo)
psychedelic trance techno / minimal progressive techno / dumbient / lounge oriented electro
“Les Vipères”

Samstag, 1. November 2003

- 11:00 Uhr **Masafumi FUKAGAWA**, Kurator für Fotografie, Kawasaki City Museum
Minoru SHIMIZU, Kunsthistoriker, Doshisha University, Kyoto
Shino KURAISHI, Kurator, Yokohama Museum of Art, Yokohama
- 16:00 Uhr **Kyoichi TSUZUKI**, Autor, Fotograf, Publizist, Tokio
Toshiya UENO, Soziologe, Department of Expressive Cultures, Wako University, Tokio
Mao ISHIKAWA, Fotografin, Naha, Okinawa

Das Ausstellungsprojekt und das Symposium „Positionen japanischer Fotografie“ sind innerhalb des Programmschwerpunkts für Graz 2003: *Keep in Touch. Der soziale Gebrauch von Bildern* entstanden.

KuratorInnen: Christine Frisinghelli, Seiichi Furuya, Manfred Willmann

Bio-/Bibliografien der TeilnehmerInnen

Masafumi FUKAGAWA

geboren 1958 in Saga City, Präfektur Saga; lebt in Tokio; seit 1988 Kurator am Kawasaki City Museum, Kanagawa; zahlreiche Aufsätze und Kritiken zu Fotografie und Kunst. **Kuratorische Projekte für das Kawasaki City Museum, Kanagawa:** 2003 „Posters in Utopia / Russian Constructivism“; 1995 und 2001 „Aspects of Contemporary Photography“; 1994 „Bauhaus“. **Bibliographie (Auswahl):** *Reality of Contemporary Photography*, Tokio: Kadokawa Shoten 2003 (mit Takashi Miyamoto, Souji Yasumi u. a.); Übersetzung ins Japanische: Vilém Flusser, *Für eine Philosophie der Photographie*, Tokio: Keisoshobo 1999.

Mao ISHIKAWA

geboren 1953 in Kunigami-gun, Präfektur Okinawa; lebt in Okinawa; 1973 Studium bei Shomei TOMATSU; seit dieser Zeit stehen Okinawa and die Bevölkerung Okinawas im Zentrum ihrer Arbeit. **Einzelausstellungen, zuletzt:** 1999 – 2000 „Hinomaru wo miru Me“ (The Eyes on Japanese National Flag), Wanderausstellung in Japan; 1998 „Okinawa Kaijyou Herikichi“ (The Heliport of U.S. Forces in Okinawa), Naha City Public Gallery, Okinawa; Wanderausstellung in Japan; 1996 „U.S. Forces in Okinawa“, Naha City Public Gallery, Okinawa; Wanderausstellung in Japan. **Gruppenausstellungen, zuletzt:** 2003 “Kiroku to Kioku no Triangle / Kankoku, Zainichi, Okinawa wo toru 10nin no Me” (A Triangle of Memories and Documents), Seoul Korean Electric Power Plaza, Seoul; Shinjuku Foundation for Culture and International Exchange, Shinjuku; Osaka Lifelong Learning Center, Osaka; Jun Plaza Building, Okinawa; 2002 “Photonesia / Hikari no Kioku, Toki no Kajitsu” (Photonesia / Memories of Light, Fruits of Time), Naha City Public Gallery, Okinawa. **Ausgewählte Bibliographie:** *Okinawa Soul*, Tokio: Ohta Shuppan 2002; *Okinawa Kaijyou Herikichi* (The Heliport of U.S. Forces), Tokio: Koubunken 1998; *U.S. Forces in Okinawa*, Tokio: Koubunken 1996; *Okinawa to Jieitai* (Japanese Self Defense Forces in Okinawa), Tokio: Koubunken 1995.

Toshiharu ITO

geboren 1953 in Akita City, Präfektur Akita Prefecture; lebt in Tokio; 1983 MA in Geschichte der westlichen Kunst, Tokyo University; 1988 – 2002 zunächst Dozent, dann Professor an der Tama Art University, Tokio; seit 2002 Professor, Department of Intermedia Art, Faculty of Fine Arts, Tokyo National University of Fine Arts and Music, Tokio. Mitglied zahlreicher Ausschüsse, u. a. im Aufsichtsrat des Tokyo Metropolitan Museum of Photography, Tokio; Kursleiter des Osaka Inter Medium Institute, Osaka; Vorsitzender des Design Committee of The 2005 World Exposition, Aichi, Japan. **Ausstellungsprojekte, zuletzt:** 2001 “Insight Vision”, The Media Center of Tama Art University, Tokio; 1999 “Blinking Image”, Yokohama Civic Art Gallery, Kanagawa; 1998 “Digital Bauhaus”, NTT Inter-Communication Center, Tokio. **Ausgewählte Bibliographie:** *Man Who Made Bali Art / Magical Life of Walter Spies*, Tokio: Heibonsha 2002; *Electronics and Art*, Tokio: NTT Publishing 1999; *Last Artists – Art at the End of the 20th Century*, Tokio: Chikuma Shobo 1995; *Eros in the 20th Century*, Tokio: Chikuma Shobo 1994.

Michiko KASAHARA

geboren 1957 in Chino, Präfektur Nagano; lebt in Tokio; 1987 MA in Fotografie am Columbia College, Chicago; 1989 – 2002 Kuratorin am Tokyo Metropolitan Museum of Photography, Tokio; seit 2002 Kuratorin am Museum of Contemporary Art Tokyo, Tokio; Referent an der Meiji Gakuin University, Tokyo Institute of Polytechnics, Tokio. 2002 Preis der Photographic Society of Japan. **Kuratorische Projekte am Tokyo Metropolitan Museum of Photography** (Auswahl): 2002 „On Landscape: Contemporary Japanese Photography“; 2001 „Kiss in the Dark: Contemporary Japanese Photography“; 2000 „American Perspectives: Photographs from the Polaroid Collection“; 1998 „Love’s Body – Rethinking the Naked and the Nude in Photography“. **Ausgewählte Bibliographie:** Photography As a Bulwark Against Era, Tokio: Seikyū-Sha 2002; The Politics Behind the Nude, Tokio: Chikuma Shobo 1998; About Kamikura Yoshiko and Ishiuchi Miyako, Gender and Art, Tokio: Bruke 1998; On Morimura, The Guide to Contemporary Art, Tokio: Heibon-Sha 1998. **Ausgewählte Übersetzungen:** Robert A. Sobieszek, The Camera I, Tokio: Tanko-Sha 1995; John Berger, On Seeing, Tokio: Hakusui-Sha 1993; Mary Ellen Mark, Indian Circus, Tokio: JICC 1992.

Kazue KOBATA

geboren 1946 in Tokio; lebt in Tokio; Professor am Department of Intermedia Art an der Tokyo National University of Fine Arts and Music, Tokio; Co-Kuratorin, P.S.1 Contemporary Art Center, New York; Mitherausgeberin des Artforum International Magazine, New York; Gründungsmitglied von Tokios erster alternative Kunst- und Performanceinstitution „plan B“ (seit 1982); Gründungsmitglied von Japans erstem Open Air-Art/Performance-Festival „Artcamp Hakushu“ in Nagano (seit 1988); Mitbegründerin des Body Weather Institute and Dance Resources on Earth, Nagano, gemeinsam mit dem Tänzer/Choreografen/Bauern Min Tanaka (1996); zur Zeit beratende Produzentin bei NGO Global Village für die Weltausstellung 2005 in Aichi, Japan.

Shino KURAISHI

geboren 1963 in Nagano; lebt in Yokohama; 1988 BA in Kunstwissenschaft an der Tama Art University; seit 1988 Kurator, Yokohama Museum of Art; seit 1995 Lehrbeauftragter am Tokyo College of Photography, Kanagawa; 1998 – 2001 Lehrbeauftragter an der Tokyo Zokei University, Tokio; 1998 Shigemori Koen Photography Criticism Award. **Kuratorische Projekte am Yokohama Museum of Art, Kanagawa** (Auswahl): 2003 „Takuma Nakahira: Degree Zero – Yokohama“; 2003 „Transparent Windows: Politics of Landscape“; 2000 „Yokohama 1859 – 1899: New Visions, New Representations“; 1999 „Kishio Suga: Stance“. **Ausgewählte Bibliographie:** *Transparent Windows: Politics of Landscape* (mit Kashiwagi Tomoo und Shimbata Yasuhide), Tokio: Taishukan Shoten 2003; *On Anti-photography*, Tokio: Osiris 1999; *Development of Nude Photography* (mit Amano Taro), Kanagawa: Yurindo 1995. Contributor to *Blink*, London and New York: Phaidon 2002; “The Membrane of Cities and Architecture: Takashi Homma’s Photographs”, in *Camera Austria 77/2002*; “Thoughts on the Index”, in *Outer Inter: Aspects of Contemporary Photography 2001* (Ausstellungskatalog), Kanagawa: Kawasaki City Museum 2001.